



# LANDFORCE 650



Manual De  
Proprietário

[www.linhai.pt](http://www.linhai.pt)

V2026-0119  
Relativo ao manual Linhai com a versão Europe 4 & T3 EFI 20.0

## ÍNDICE

1. Segurança.....	5	6.5 Comutador esquerdo.....	16
1.1 Manual de utilizador .....	5	6.6 Painel de Instrumentos .....	18
2.2 Habilidades.....	5	6.7 Canhão de Ignição.....	22
2.3 Componentes elétricos .....	5	6.8 Botão de 2WD/4WD .....	23
2.4 Verificações diárias e manutenções periódicas obrigatórias .....	6	6.9 Gatilho do acelerador .....	24
2.5 Cargas e Reboques.....	7	6.10 Entrada USB .....	24
2.6 Acidentes .....	7	6.11 Seletor de mudanças .....	24
2.7 Operações .....	8	6.12 Travão de estacionamento .....	25
2.8 Condução Segura .....	8	6.13 Sistema de combustível .....	25
2.9 Características do Veículo .....	11	7. Condução .....	26
3. Equipamentos de Proteção.....	11	7.1 Arranque do veículo.....	26
4. Acessórios .....	12	7.2 Estacionar o veículo .....	26
5. Verificações diárias .....	13	7.3 Mudanças de direção .....	26
6. Veículo .....	14	7.4 Inversão do sentido de marcha numa montanha.....	26
6.1 Dados técnicos do veículo.....	14	7.5 Conduzir em superfícies escorregadias .....	27
6.2 Componentes.....	15	7.6 Conduzir sobre água .....	27
6.3 Identificação do veículo .....	15	7.7 Conduzir sobre obstáculos.....	28
6.4 Comandos .....	16	7.8 Subir e descer montanhas .....	28
		7.9 Reboque e carga .....	28

8. Verificações Gerais.....	29	10. Cuidados com o Veículo.....	42
8.1 Óleo do Motor .....	29	10.1 Períodos de paragem prolongados.....	42
8.2 Líquido de refrigeração do motor.....	30	10.2 Depois de paragens por períodos de paragem prolongados.....	42
8.3 Filtro de Ar .....	30	10.3 Limpeza do veículo.....	42
8.4 Folga da manete do travão .....	31	11. Garantia .....	44
8.5 Folga do cabo do acelerador.....	31	11.1 Período de garantia .....	44
8.6 Pneus.....	32	11.2 Ativação da garantia .....	44
8.6.1 Pressão .....	32	11.3 Exclusões de garantia.....	44
8.6.2 Profundidade do Rasto .....	32		
8.6.3 Medidas .....	32		
8.7 Travões.....	32		
8.8 Bateria.....	33		
8.8.1 Carregar a Bateria .....	33		
8.8.2 Armazenamento da Bateria .....	33		
8.9 Caixa de fusíveis.....	34		
8.10 Iluminação.....	34		
8.11 Lubrificação.....	34		
9. Manutenção.....	36		
9.1 Tabela de Manutenção .....	37		

## BEM-VINDO!

Parabéns pela compra do seu Linhai!

Leia atentamente este manual de forma a usufruir de todas as vantagens do seu veículo. Este manual para além de esclarecer acerca do funcionamento, inspeções e manutenções, apresenta igualmente informações relevantes acerca da sua segurança e de terceiros.

Adicionalmente, os vários conselhos fornecidos neste manual irão ajudá-lo a manter o seu veículo nas melhores condições.

Em caso de dúvida, por favor, não hesite em contactar o seu Concessionário Oficial.

A equipa Linhai deseja-lhe boas viagens. Mas lembre-se que a segurança está sempre em primeiro lugar!

A Linhai é uma marca em constante evolução e desenvolvimento no âmbito da melhor satisfação dos seus clientes por todo o mundo, pelo que é possível encontrar algumas diferenças nos grafismos apresentados neste manual conforme os mercados e desenvolvimento do produto.

Caso necessite de assistência técnica, lembre-se que o seu Concessionário Oficial é quem melhor conhece o seu veículo. Utilize sempre peças e acessórios originais Linhai.

A leitura integral e atenta deste manual de proprietário é fundamental para o ajudar a familiarizar-se com todos os comandos do veículo e conhecer as

suas características, capacidades e limitações de modo a proporcionar uma condução em segurança.

O proprietário tem a responsabilidade de preservar as condições de segurança e funcionamento do veículo.

A utilização e operação segura dependem das habilitações técnicas de condução e da experiência do condutor.

Antes de iniciar a condução informe-se acerca da legislação em vigor.

**A Linhai reserva o direito de alterar os seus produtos, bem como o manual sempre que for necessário/oportuno.**

## 1. Segurança

### 1.1 Manual de utilizador

- Esteja sempre atento aos avisos de segurança presentes no veículo: leia e tenha em conta a sua informação sempre que utilizar o mesmo;
- Leia este manual atentamente de forma a tomar conhecimentos de todas as características e particularidades do seu veículo;
- Ignorar as indicações de segurança presentes neste manual, nos avisos de segurança do veículo e as boas práticas de utilização de veículos, pode resultar em acidentes e consequentemente em ferimentos graves ou morte;
- Todos os veículos possuem particularidades que os tornam individuais e os distinguem. Conheça os seus limites e os do seu veículo

### 2.2 Habilidades

- O condutor deve possuir formação qualificada e possuir todos os requisitos legais em vigor (licença ou licença provisória, matrícula, registos);
- Nunca utilize um veículo sem ter os conhecimentos necessários sobre o mesmo. Contacte o seu concessionário para mais informações acerca das verificações que devem ser frequentemente feitas ao seu veículo;
- Tenha sempre presente as indicações da via em que circula, assim como as regras do código da estrada;

- Este veículo é destinado a adultos com as habilitações e conhecimentos necessários para a utilização dos mesmos. É proibida a utilização a menores de 16 anos sem os requisitos legais obrigatórios.

### 2.3 Componentes elétricos

- As baterias contêm ácidos corrosivos e tóxicos que podem-se tornar potencialmente nocivos e inflamáveis. Tenha especial atenção quando manuseia baterias, fazendo-o num ambiente bem ventilado;
- A ignição ligada sem que o motor esteja em funcionamento, pode levar a que a bateria se esgote e impossibilite a utilização do veículo;
- Não remova ou instale a bateria, fusíveis ou outros componentes elétricos com a ignição ligada;
- Utilize sempre baterias, fusíveis e velas adequadas ao veículo;
- Ao instalar uma bateria, ligue primeiro o cabo positivo (+) e em seguida o cabo negativo (-) para evitar curto circuitos;
- Utilize sempre lâmpadas adequadas e aprovadas para o veículo;
- Quando instalar uma lâmpada evite pegar no vidro com as mãos. Utilize um pano limpe para esse manuseamento;
- A cablagem elétrica pode ser afetada quando a parte exterior estiver danificada ou torcida. Procure um concessionário sempre que verificar danos ou torção na cablagem do veículo; Modificações não autorizadas ao sistema

elétrico ou a sobrecarga do mesmo com acessórios podem causar a falência do mesmo. Consulte sempre o seu concessionário antes da instalação de componentes ou modificações no seu veículo.

#### **2.4 Verificações diárias e manutenções periódicas obrigatórias**

- Antes de utilizar o veículo, inspecione-o de acordo com a tabela de manutenção (capítulo “Verificações Diárias”);
- Cumpra sempre os prazos definidos para as manutenções obrigatórias: ignorar as manutenções, fazê-las fora da quilometragem definida pelo fabricante ou não respeitar os procedimentos das mesmas, pode causar danos graves e irreversíveis no seu veículo, assim como levar à perda da garantia. Consulte o capítulo “Período de Garantia” para mais informações.
- O período de rodagem do veículo é de 25 horas de funcionamento ou quilometragem equivalente a dois depósitos cheios de combustível, aproximadamente 500 kms, durante os quais deverá ter o cuidado de não colocar carga excessiva. Após esse período de rodagem, aumente gradualmente a velocidade até atingir o máximo permitido. A utilização cuidadosa do motor e dos componentes de desgaste durante esse período irá melhorar o desempenho e durabilidade do veículo e dos seus componentes;
- Verifique regularmente a pressão dos pneus;
- Teste o acelerador e verifique o estado da cablagem antes de iniciar marcha: Sempre que detetar uma potencial anomalia, contacte o seu concessionário de forma a averiguar uma eventual avaria;
- Verifique o estado geral do veículo antes de o operar. Carenagens, acessórios ou componentes em mau estado podem causar um acidente. Procure substituí-los prontamente.
- Confirme o estado e posição do guiador. Ajuste-o de acordo com as suas preferências;
- Verifique os parafusos e se o seu aperto é adequado. O aperto diminuto ou excessivo pode comprometer o normal funcionamento do veículo;
- Deve executar as verificações e manutenções com mais regularidade caso circule em ambientes húmidos, poeirentos ou com demasiados detritos;
- Deixe sempre o veículo arrefecer antes de executar qualquer tipo de operação de manutenção.
- Verifique os travões. Caso sinta que ao pressionar estes têm um comportamento “esponjoso”, dirija-se ao seu concessionário para averiguar uma potencial avaria;
- Inspecione a direção e procure perceber se há alguma obstrução no curso normal;
- Certos produtos, como inseticidas, repelentes e outros químicos, podem danificar os plásticos do veículo. Consulte o seu concessionário de forma a

averiguar a melhor forma de proteger os componentes do veículo quando for indispensável a sua utilização.

## 2.5 Cargas e Reboques

- Nunca sobrecarregue o veículo de forma a não perder estabilidade. Se transportar algum tipo de carga, certifique-se de que esta está bem acondicionada e o peso devidamente distribuído;
- Não exceda a capacidade máxima de carga do veículo;
- Não trave abruptamente quando transporta cargas;
- Não transporte passageiros nos suportes de carga ou grelhas do veículo;
- A carga nunca deve interferir na visibilidade do condutor;
- Mantenha distância do espaço entre o veículo e o reboque;
- Aumente a distância de travagem e reduza a velocidade quando transportar cargas;
- Tente que a carga seja acondicionada o mais baixo possível. Cargas demasiado altas podem interferir com o centro de gravidade do veículo e reduzir a estabilidade do mesmo;
- Verifique se a carga se encontra bem presa antes de ligar o motor do veículo. Caso verifique que alguma carga se está a soltar, deve parar e ajustar antes de prosseguir;
- Evite terrenos e condições de condução adversas quando transporta carga;
- Não bloqueeie os faróis com a carga;

- Não circule mais rápido do que a velocidade recomendada. Os veículos não devem exceder 15 km/h quando utilizam o reboque numa superfície plana, ou os 8 km/h quando a superfície é inclinada ou o terreno está em mau estado;
- Quando recolhe ou solta o cabo do guincho deve ter atenção para que não forme nós ou se sobreponha em demasia. Mantenha alguma tensão para que possa enrolar ou desenrolar suavemente;
- Puxe sempre o cabo do guincho pelo próprio cabo e nunca pelo gancho;
- Nunca use os suportes de carga como local de engate do reboque;

## 2.6 Acidentes

- Em caso de acidente, avalie o estado do seu veículo antes de o voltar a conduzir. Verifique eventuais fugas, porcas e parafusos soltos, guiador, manetes, travões, pedais, descanso, rodas, carenagens e o estado geral. Em seguida deverá deslocar-se a um concessionário (caso não seja viável fazê-lo autonomamente, deverá solicitar um reboque) de forma a efetuar um check-up do veículo;
- Os gases emitidos pelo seu veículo são potencialmente tóxicos e não devem ser inalados. Não deve manter o seu veículo ligado em espaços fechados ou sem ventilação. Caso inale algum gás ou fumo deve deslocar-se imediatamente para um espaço exterior ou com boa ventilação e contactar os serviços médicos disponíveis;

- Os óleos, líquido de bateria entre outros, contêm substâncias potencialmente tóxicas e perigosas para o ambiente e para a pele, podendo causar doenças graves de pele ou cancro. Evite o contacto direto e lave prontamente com água e sabão caso exista algum derrame;
- Óleos, lubrificantes e filtros devem ser descartados de acordo com a regulamentação em vigor;
- As crianças não devem em momento algum ter acesso a óleos, lubrificantes, combustíveis ou qualquer outro líquido potencialmente nocivo para a saúde;

## 2.7 Operações

- Desligue sempre o veículo antes de iniciar o abastecimento de combustível. Não abasteça o depósito em demasia. Assim que terminar de abastecer, garanta que a tampa do depósito de combustível está bem fechada para que não exista risco de vazamento;
- Não opere o seu veículo em locais fechados e/ou mal ventilados. A inalação de monóxido de carbono pode causar ferimentos graves ou morte;
- Não fume, fogueie ou toque em pessoas ou superfícies com eletricidade estática enquanto manuseia combustível, uma vez que podem causar um incêndio;
- Dirija-se a um concessionário sempre que detetar sujidade nos reservatórios ou depósitos de óleo, gasolina ou lubrificantes;

- Verifique sempre as instruções de arranque antes de ligar o veículo;
- Não encha demasiado os reservatórios do óleo. Garanta que o líquido fica entre as marcas de “L” (limite mínimo) e “H” (limite máximo);
- Siga sempre as indicações de armazenamento de veículos quando for parar o mesmo por um maior período de tempo;

## 2.8 Condução Segura

- Nunca conduza o veículo sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que provoquem sonolência;
- Não conduza por longos períodos de tempo. Faça pausas de forma a reduzir o cansaço;
- Tenha em consideração as suas capacidades de forma a garantir uma condução mais confortável e segura dentro dos limites de velocidade, e nunca viaje mais rápido do que aquilo que as condições da estrada, trânsito e visibilidade permitem;
- Seja consciente das condições climatéricas que podem afetar negativamente a sua condução (vento, chuva, nevoeiro, etc.);
- Evite fazer travagens bruscas em pisos molhados ou com gelo uma vez que é extremamente perigoso. Evite igualmente tampas, buracos, linhas de marcação e marcas de óleo de forma a evitar deslizes e acidentes;

- Não efetue qualquer tipo de manobras perigosas, como saltos, “cavalos”, curvas a velocidade excessiva e outras;
- Acelere e trave com suavidade para não correr o risco de perder o controlo do veículo;
- Tenha uma condução defensiva;
- Assinale sempre as mudanças de direção e de faixa. Certifique-se de que os outros o conseguem ver;
- Seja cuidadoso ao passar por veículos parados uma vez que os ocupantes podem não o ver e abrir a porta do carro repentinamente;
- Garanta que circula de forma visível para os outros veículos, quer pela posição na via quer utilizando roupas de cores vivas
- Nunca transporte mais do que um passageiro e assegure que o mesmo tem os conhecimentos necessários sobre o funcionamento do veículo de forma a não comprometer a estabilidade do mesmo;
- O passageiro deverá sempre utilizar o assento respetivo;
- Nunca transporte um passageiro que não seja capaz de colocar ambos os pés no pousa-pés;
- Durante a viagem, para manter o controlo do veículo, o condutor deve manter ambas as mãos e pés no guiador e nos pousa-pés, respetivamente;
- A posição e postura do condutor e do passageiro é muito importante para o controlo do veículo;
- Não transporte animais no veículo;
- O seu veículo não é um brinquedo, podendo tornar-se perigoso. A sua condução é diferente da condução de um carro ou motociclo, podendo rapidamente dar-se um acidente ou capotamento ao manobrar. Seja cuidadoso enquanto conduz ou efetua qualquer tipo de manobra;
- Quando conduzir em marcha-atrás garanta que não há pessoas ou obstáculos atrás de si. Recue sempre com velocidade reduzida;
- Este veículo foi desenhado e produzido para circular em todos os tipos de terreno, estando em conformidade com a legislação de emissões de ruído e gases poluentes para a atmosfera.
- Siga os procedimentos descritos neste manual para subir/descer montanhas. Verifique sempre o terreno, não faça alterações súbitas de velocidade e não conduza a velocidades excessivas.
- Mantenha sempre as mãos, pés e outras partes do corpo dentro do veículo;
- Considere sempre as orientações de segurança relativas à condução em montanha, subidas e descidas, sobre água, obstáculos, entre outras, presentes neste manual;
- Não conduza o seu veículo em colinas demasiado escorregadias ou sem visibilidade suficiente;
- Não tente atravessar o cume de uma montanha caso não consiga ver o caminho em frente;

- Tenha sempre uma atenção especial quando conduzir em terrenos anteriormente desconhecidos;
- Não conduza em águas demasiado profundas ou com demasiada corrente;
- Teste o seu veículo sempre que sair de água. Trave algumas vezes para garantir que os seus travões estão a funcionar normalmente e para que a fricção seque os discos e pastilhas;
- Não acelere o veículo na subida ou descida de colinas: avance lentamente e garantindo que controla o veículo;
- Utilize o travão auxiliar com prudência quando desce uma colina. O uso inadequado do travão auxiliar pode levar à perda de controlo do veículo ou capotamento;
- Seja cauteloso sempre que circule através de ervas ou mato alto e procure antecipar obstáculos pouco visíveis. Caso verifique que existem ervas, detritos ou qualquer tipo de corpo estranho preso ao veículo, deve parar e retirá-los antes de retomar a marcha;
- Caso tenha de atravessar um rio, lago ou outra superfície congelada, garanta que a mesma é resistente o suficiente para suportar o veículo, carga, acessórios, ocupantes e outros veículos que circulem consigo;
- Consulte sempre as autoridades locais relativamente aos pisos congelados e à sua resistência ou possibilidade de os atravessar.
- O seu veículo possui vários componentes que podem atingir uma temperatura alta enquanto circula (escape, motor, discos de travão, óleo, lâmpadas, entre outros). Tenha atenção para não entrar em contacto com eles imediatamente depois de parar o veículo;
- Peças metálicas ou plásticas podem atingir temperaturas elevadas após estarem expostas ao sol. Tenha cuidado ao entrar em contacto com estes componentes de forma a não se queimar;
- A velocidade excessiva aumenta o risco de perda de controlo do veículo.
- Adeque a velocidade a que circula ao terreno, visibilidade, clima e experiência de condução;
- Os ocupantes do veículo assumem toda a responsabilidade associada à escolha dos trilhos, trajetos e condições das superfícies que decidam atravessar;
- Sempre que necessitar de levantar ou retirar o assento, verifique sempre se ele se encontra bem fechado antes de iniciar marcha;
- Garanta que os compartimentos de armazenamento se encontram bem fechados. Não guarde objetos frágeis, pesados ou inflamáveis no interior dos compartimentos;
- As luzes de mudança de direção poderão não desligar automaticamente após concluir a manobra. Retorne-as à posição inicial de forma a não induzir os restantes condutores em erro;
- Utilize as luzes de emergência sempre que necessitar de alertar os outros condutores para um eventual perigo como uma avaria, acidente ou estacionamento temporário;

- O interruptor de corte de corrente deve ser usado exclusivamente em situações de emergência;
- Utilize o travão de parque sempre que estacionar o veículo;
- Procure adequar as mudanças à velocidade e/ou terreno em que circula, ou caso transporte ou reboque cargas. Ignorar essas variáveis pode causar danos no seu veículo como o desgaste prematuro da correia do variador ou outros componentes do seu veículo;
- Antes de trocar a mudança, solte o acelerador e deixe-o voltar à posição inicial de ralenti. Trocar de mudança com o motor acelerado pode causar danos à transmissão do veículo;
- Deixe sempre o seu motor aquecer antes de iniciar marcha;
- A aceleração excessiva e prolongada do motor pode causar uma acumulação de combustível no sistema de escape e aumentar o risco de aquecimento do escape e de incêndio do mesmo.

## 2.9 Características do Veículo

- Utilize sempre os pneus (tamanho e tipo) especificados neste manual;
- Não é recomendável qualquer tipo de manipulação no veículo para aumento de velocidade ou alteração das suas características definidas pelo fabricante. A utilização de componentes ou alterações que não respeitem as indicações do fabricante pode levar à perda de garantia e causar danos graves no seu veículo;

- Utilize sempre o combustível adequado ao seu veículo;
- Utilize sempre os óleos, lubrificantes e líquidos de refrigeração aconselhados pelo fabricante;
- É proibida qualquer alteração ou manipulação do VIN, nº de motor ou placa de identificação do veículo.

**O não cumprimento destes avisos aumenta a possibilidade de acidentes e consequentemente o risco de ferimentos graves ou morte.**

## 3. Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes em ATV's são causadas por lesões na cabeça. O uso de capacete é fundamental para prevenir e reduzir essas lesões.

Use sempre um capacete homologado.

Use uma viseira ou óculos apropriados. O vento em contacto com a visão desprotegida pode reduzir a visibilidade e atrasar a percepção de situações de perigo.

O uso de blusão, botas, calças, luvas, etc., é extremamente eficaz na prevenção de lesões corporais. Nunca use roupas que se possam prender nas

manetes, pouso-pés, rodas, corrente de transmissão, etc., evitando assim causar qualquer dano ou acidente.

Vista sempre roupa adequada que proteja as pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape atingem temperaturas altas durante e depois da viagem e podem causar queimaduras.

O passageiro também deverá cumprir estas normas de precaução.

#### 4. Acessórios

A instalação de produtos não originais ou a introdução de outras alterações no veículo, podem invalidar a aplicabilidade de garantia. As mudanças nas carenagens ou nas características operacionais, poderá expô-lo a si e a outros a um sério risco de acidente ou morte. Assim, é responsável por qualquer acidente que possa ocorrer devido às alterações feitas ao veículo.

Nunca instale acessórios que possam comprometer o desempenho do veículo. Antes de utilizar qualquer acessório, certifique-se que estes não reduzem a distância entre o veículo e a estrada ao circular nas curvas, que não limitam a suspensão, a direção ou o manuseamento de todas as funções do motociclo. Certifique-se ainda de que as luzes e os refletores estejam sempre visíveis.

Acessórios fixos no guiador ou na zona da forqueta podem criar instabilidade devido à má distribuição do peso ou à alteração da aerodinâmica. Ao fixar

acessórios no guiador ou na zona da forqueta, lembre-se de que estes têm de ser o mais leves possível.

Acessórios grandes ou volumosos podem comprometer seriamente a estabilidade do veículo pois causam instabilidade na aerodinâmica.

Certos acessórios podem fazer com que o condutor mude a sua posição normal de condução. Uma posição incorreta limitará a liberdade de movimento do condutor assim como a sua capacidade de controlo do veículo. Por esta razão, a fixação deste tipo de acessórios não é aconselhável.

Acessórios eléctricos precisam de especial cuidado ao serem fixados. Se estes acessórios ultrapassarem a capacidade do sistema eléctrico do veículo, poderão causar falhas como a perda das luzes e energia do motor. A utilização de acessórios elétricos pode comprometer a longevidade da bateria do veículo.

Diversas empresas sem qualquer ligação à Linhai produzem peças e acessórios ou oferecem outras modificações que, por não poderem ser devidamente testados pela Linhai, não deverão ser instalados no veículo.

A Linhai não aprova nem recomenda a utilização de acessórios não originais nem a modificação das características originais do veículo, mesmo que vendidos e instalados por um concessionário oficial.

## 5. Verificações diárias

Para garantir uma condução segura, bem como a longevidade dos componentes do seu veículo, verifique regularmente os seguintes itens do seu veículo:

1. Inspeção da direção: Rode o guiador até ao limite para ambos os lados, certificando-se que o curso da direção está totalmente livre e gira de forma natural.
2. Travões: Verifique o nível do óleo, que deverá encontrar-se sempre entre o limite mínimo e o limite máximo indicado.
3. Pneus: Verifique a pressão e a profundidade do rasto.
4. Combustível: certifique-se de que tem combustível no veículo antes de iniciar a condução.
5. Luzes: Verifique o bom funcionamento das luzes do veículo.
6. Nível dos lubrificantes: Verifique o nível dos diferentes lubrificantes (óleo de motor, travões...)
7. Estado dos espelhos: Verificar se os espelhos estão em conformidade.

Sempre que a inspeção evidencie a necessidade de substituição de peças, utilize peças de origem que poderá adquirir através do seu concessionário.

## 6. Veículo

### 6.1 Dados técnicos do veículo

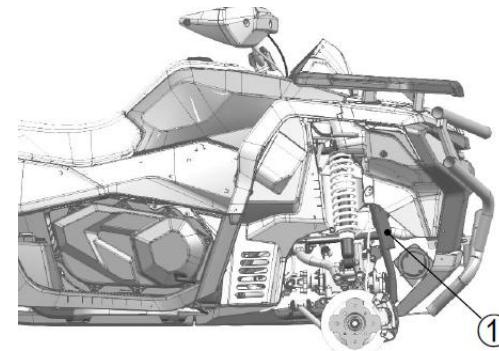
<b>MOTOR</b>	
<b>Tipo</b>	Mocilíndrico, 4 tempos
<b>Cilindrada</b>	580 c.c.
<b>Refrigeração</b>	Líquida
<b>Alimentação</b>	Injeção
<b>Sistema de arranque</b>	Elétrico
<b>Transmissão</b>	CVT H/L/N/R
<b>Vela</b>	DPR8EA-9
<b>CHASSIS</b>	
<b>Suspensão (Dianteira / Traseira)</b>	Suspensão independente de triângulos sobrepostos
<b>Travão (Dianteiro / Traseiro)</b>	Disco duplo
<b>Pneu (Dianteiro/ Traseiro)</b>	AT26 x 9-14 / AT26 x 11-14
<b>Comprimento</b>	2300 mm
<b>Largura</b>	1200 mm
<b>Altura</b>	1410 mm
<b>Distância entre eixos</b>	1475
<b>Peso</b>	473 kg
<b>Capacidade depósito</b>	22 L
<b>Lotação</b>	Homologado 2 pessoas

## 6.2 Componentes



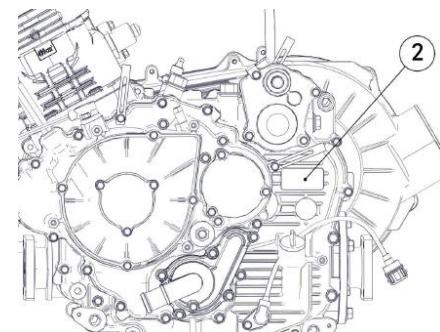
- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Guincho            | 5. Rack dianteiro       |
| 2. Manete de mudanças | 6. Rack traseiro        |
| 3. Banco e encosto    | 7. Tampa de combustível |
| 4. Quadrante          | 8. Espelhos             |

## 6.3 Identificação do veículo



### 1. Nº Identificação Veículo (VIN)

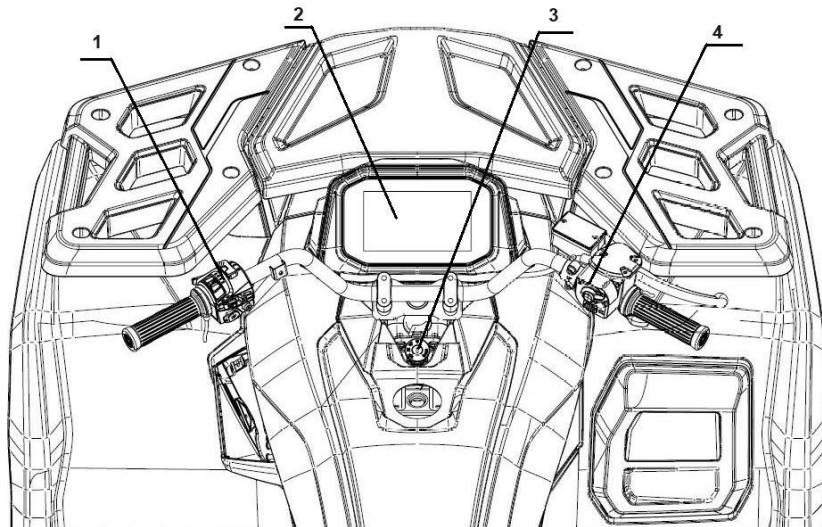
O VIN encontra-se gravado no chassis, lado direito parte de baixo do quadro, conforme apresentado na imagem.



### 2. Nº de Motor

O nº de motor está gravado no lado esquerdo do cárter, conforme apresentado na imagem.

#### 6.4 Comandos



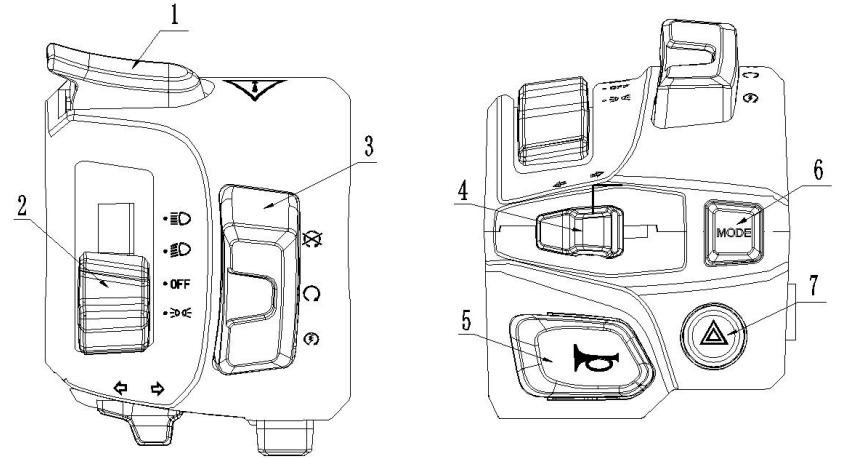
1. Comutador esquerdo

2. Quadrante

3. Canhão de ignição

4. Interruptor de 2WD e 4WD

#### 6.5 Comutador esquerdo



1. Botão Override

2. Interruptor de luzes

3. Botão de Start e Corta Corrente

3. Canhão de ignição

4. Interruptores de mudança de direção

5. Buzina

6. Botão MODE

7. Botão de Emergência

## 1. Botão Override

O motor normalmente é limitado quando está a funcionar em 4WD-LOCK.

Se as condições exigirem mais potência do motor em 4WD-LOCK:

- Solte o acelerador e, em seguida, mantenha premido o botão de override para cancelar a função de limitação de velocidade. Enquanto este botão estiver premido, o indicador de override estará aceso.
- Soltar o botão restabelece a função de limitação de velocidade.

Este veículo está equipado com um sistema de limitação de velocidade inversa. Para ganhar velocidade adicional nas rodas enquanto recua, solte o acelerador e prima o botão de override.

O botão de override não está disponível quando o veículo se encontra na opção 2WD ou 4WD.

Quando o veículo está no modo de limite de velocidade e o acelerador está aberto, não prima o botão de override.

Premir o botão de override enquanto estiver a acelerar pode provocar a perda de controlo, resultando em ferimentos graves ou morte. Solte sempre o acelerador antes de premir o botão de override.

## 2. Interruptor de luzes

O interruptor tem 4 posições:

 Quando o interruptor está nesta posição, os máximos, o farol dianteiro, a luz traseira e a luz da matrícula estão acesas.

 Quando o interruptor está nesta posição, acendem-se os mínimos, o farol dianteiro, a luz traseira e a luz da matrícula.

OFF – Quando o interruptor está nesta posição, todas as luzes estão desligadas.

 Quando o interruptor está nesta posição, a luz traseira e o farol dianteiro estão acesos.

Não deixe as luzes ligadas com o motor desligado por mais de 15 minutos. A bateria pode descarregar e o motor de arranque poderá não funcionar corretamente. Caso isto aconteça, tente carregar a bateria ou entre em contacto com o seu concessionário.

## 3. Botão de Start e Corta Corrente

 Quando nesta posição, o motor está desligado.

 Quando nesta posição, o motor pode ser iniciado. Quando o canhão de ignição está no ON (posição , pressione o botão  para iniciar o motor. Não deixe o arranque elétrico trabalhar por mais de 5 segundos, ou pode causar danos no mesmo. Espere até 5 segundos entre operações para que este possa arrefecer. Não pressionar o botão  enquanto o motor estiver a funcionar, ou poderão ocorrer danos.

#### 4. Interruptores de mudança de direção

Mude o interruptor para a posição  para o pisca esquerdo acender.

Mude o interruptor para a posição  para o pisca direito acender.

#### 6. Botão MODE

Quando o Botão **MODE** é pressionado, o modo é alterado entre NORMAL e WORK. Ambos os modos aparecem no painel, dependendo da posição o botão.

**WORK** - Quando o botão é premido e solto, o veículo está no modo “WORK”. O ecrã do painel de instrumentos também muda para o modo “WORK”. O veículo terá uma resposta menos agressiva do acelerador para arranques suaves e destina-se a caminhos planos, terrenos duros, etc. Utilize numa condução ligeira.

**NOTA:** Não utilize este modo em situações de condução que coloquem uma carga elevada na correia CVT. Podem ocorrer danos.

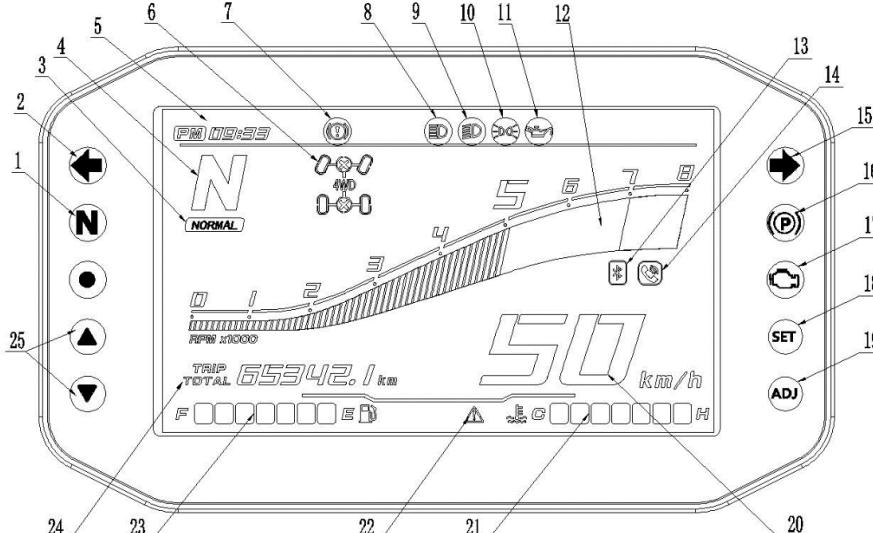
**NORMAL** - Quando o botão é premido, o veículo está no modo “NORMAL”. O ecrã do painel de instrumentos também passa para o modo NORMAL”. O veículo terá uma resposta mais rápida do acelerador.

**NOTA:** Utilize este modo para cargas de trabalho, terrenos ou trilhos complexos, e outras situações de condução que possam colocar uma carga elevada na correia CVT.

#### 7. Botão de Emergência

Ao premir o botão  as luzes dianteiras, traseiras e de mudança de direção irão piscar, bem como o indicador no painel. Esta opção também funciona com o motor desligado.

#### 6.6 Painel de Instrumentos



**1 - Indicador de Neutro**

Quando a luz verde acende, a mudança engrenada é a neutra.

**2 - Indicador de Luzes de Mudança de Direção à Esquerda**

Quando ativada, pisca uma luz verde.

**3 – Modo de condução**

Quando o botão MODE é premido, o modo irá alternar entre “NORMAL” e “WORK”.

**4 - Indicador de Mudança Engrenada**

Apresenta a mudança engrenada: L, H, N, R, P.

**5 - Relógio**

Apresenta as horas. Pode ser alterada ao usar os botões SEL e ADJ.

**6 - Indicador de 2WD/4WD/4WD-LOCK**

Indica o modo em que o veículo está a ser conduzido, 2WD/4WD/4WD-LOCK. Se o modo não estiver bem engrenado o indicador pisca.

**7 – Indicador de aviso de falha dos travões**

Este indicador aparece quando o nível do fluido dos travões está muito baixo. Quando isto acontecer, contacte o seu concessionário Linhai. Um nível baixo de fluido dos travões pode provocar a entrada de ar no sistema de travagem, causando uma avaria nos travões e conduzindo a um acidente grave.

**8 – Indicador de Luzes de Estrada/Máximos**

O indicador ilumina-se com uma luz azul quando esta luz é ligada.

**9 – Indicador de Luzes de Cruzamento/Médios**

O indicador ilumina-se com uma luz verde quando esta luz é ligada.

**10 – Indicador de luzes**

O indicador ilumina-se com uma luz verde quando as luzes são ligadas.

**11 – Indicador de Pressão do Óleo**

O indicador da pressão do óleo acende uma luz vermelha quando a pressão do óleo é muito baixa. Quando o indicador estiver aceso, pare imediatamente o seu veículo em segurança e contacte o seu concessionário.

**12 – Conta Rotações**

Indica as rotações por minuto

**13 – Indicador Bluetooth**

Este veículo está equipado com a função Bluetooth para visualizar chamadas. O ícone do Bluetooth não se acende quando não está emparelhado e ligado a um telemóvel e permanece aceso após o emparelhamento. O ícone do telefone pisca quando há uma chamada recebida, permanece aceso enquanto a chamada está ligada e desliga-se quando a chamada é interrompida.

**14 – Indicador de chamada**

Depois do Bluetooth estar corretamente emparelhado, o indicador pisca quando recebe uma chamada.

**15 – Indicador de Luzes de Mudança de Direção à Direita**

Quando ativada, pisca uma luz verde.

**16 – Indicador de travão de estacionamento**

Acende uma luz vermelha quando esta função é ativada.

## **17 – Indicador de Aviso de Motor**

A luz amarela acende quando há uma falha no sistema de injeção. Contacte o seu concessionário o mais rápido possível. Quando se gira a chave mas não se liga o motor, o indicador acende-se.

Após o arranque do motor, o indicador desliga-se. Se o indicador acender ou piscar enquanto o motor trabalha ou quando não acende quando se gira a chave e não se liga o motor, entre em contacto com o seu concessionário Linhai.

## **18. SET – Botão de Seleção**

Utilizar juntamente com a tecla "ADJ" para ajustar as funções no painel de instrumentos. Premir prolongadamente e manter premida a tecla "SET" para entrar nas definições do sistema secundário; premir brevemente a tecla "SET" para alternar entre 'TOTAL', 'TRIP', tempo de funcionamento do motor e voltagem.

## **19. ADJ – Botão de Ajuste**

Utilizar esta tecla juntamente com a tecla "SET" para definir a informação no painel de instrumentos. Premir e manter premida a tecla "ADJ": no estado "TRIP", o subtotal será reposto a zero; premir brevemente a tecla "ADJ" para alternar entre "km", "km/h", "miles" e "mph".

## **20. Velocímetro**

Apresenta a velocidade atual do veículo. A secção do velocímetro pode ser alternada para apresentar a velocidade do veículo em Quilómetros por hora (km/h) ou Milhas por hora (mph).

## **21. Indicador de Temperatura de Líquido de Refrigeração**

Tanto a temperatura do líquido de refrigeração demasiado baixa como demasiado alta são anormais. Deixe aquecer o motor quando estiver demasiado frio e estacione o veículo quando estiver demasiado quente para evitar que o líquido de refrigeração ferva. Mantenha a temperatura do líquido de refrigeração num intervalo normal. Em caso de fuga ou outra avaria contacte o seu concessionário.

## **22. Indicador de override**

Ao premir o botão, o indicador está aceso e a limitação de velocidade 4WD-LOCK e a limitação de velocidade em marcha-atrás serão desativadas neste estado.

## **23. Indicador do nível de combustível**

Indica o nível de combustível.

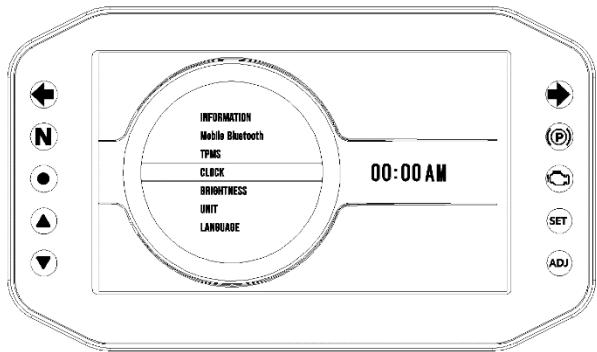
## **24. Odómetro/Modo TRIP**

O ecrã predefinido é a quilometragem total percorrida pelo veículo. Prima o botão "SET" para alternar entre o modo TRIP, as horas do motor e a voltagem da bateria. Em caso de avaria do motor, o quadrante apresenta imediatamente o código de avaria EFI e a intermitência.

## **25. Botões de navegação**

Mantenha premida a tecla "SET" para aceder às definições do sistema secundário; Altere a versão do sistema de visualização, a unidade de pressão dos pneus, a definição do relógio e a hora, utilizando os botões para cima e

para baixo, e a unidade de visualização da temperatura atmosférica "°C" e "°F", utilizando os mesmos.

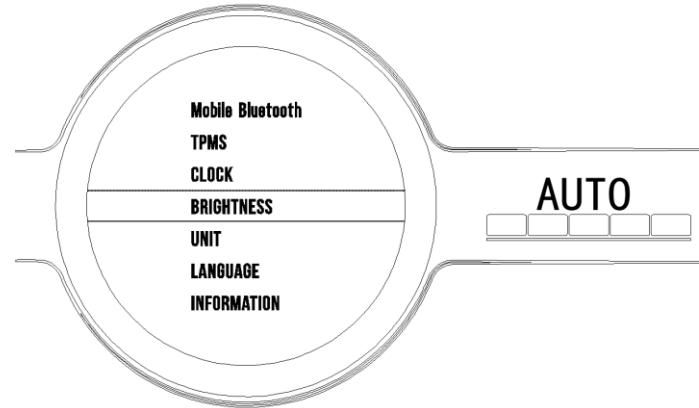


Ao pressionar o botão “SET” por alguns segundos, irá entrar no sistema de interface secundário. Prima os botões de seta entre “INFORMATION” (informação), “Mobile Bluetooth” (conexão Bluetooth), “TPMS”, “CLOCK” (relógio), “BRIGHTNESS” (luminosidade), “UNIT” (unidade) and “LANGUAGE” (idioma). Premir “ADJ” para voltar à interface principal.

### Relógio

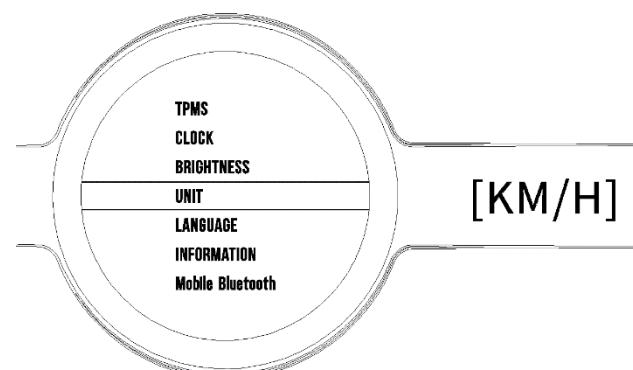
Premir “SET” na opção “CLOCK” para ajustar a hora. Premir os botões de navegação para escolher entre “AM” e “PM”. Depois, premir “SET” e os botões de navegação para ajustar as horas. Ao premir novamente “SET” e os botões de navegação conseguirá alterar de 10 em 10 minutos (10, 20, 30...); ao repetir o mesmo processo conseguirá alterar o dígito da direita de 1 a 1 (ex.: 15, 26, 32...). Premir “ADJ” para guardar as alterações.

### Luminosidade



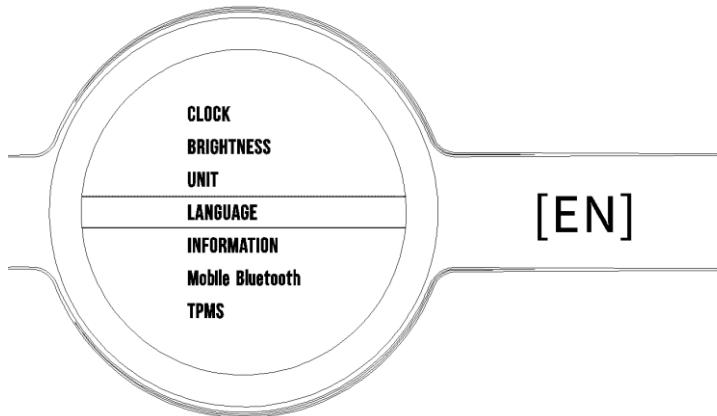
Selecionar a opção “BRIGHTNESS” e premir “SET” para ajustar a luminosidade. Premir os botões de navegação para “AUTO” e selecionar o nível de luminosidade de 1 a 5. Premir “ADJ” para guardar as alterações.

### Unidade



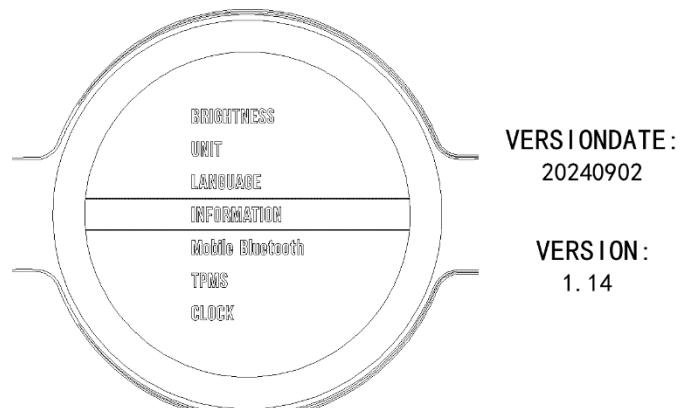
Selecionar a opção “UNIT” e premir “SET”. Usar os botões de navegação para alternar entre MPH ou KM/H. Premir “ADJ” para guardar as alterações.

#### Idioma

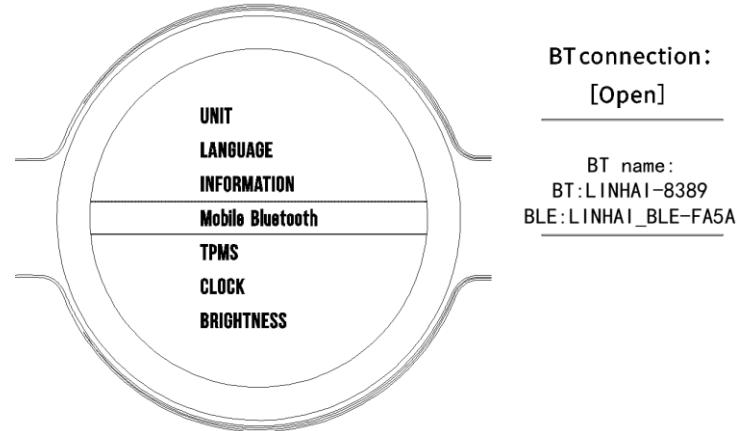


Ao selecionar a opção “LANGUAGE”, poderá escolher entre inglês ou chinês.

#### Informação

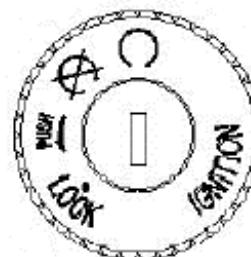


#### Conexão Bluetooth



Ao selecionar a opção “Mobile Bluetooth”, premir “SET” e usar os botões de navegação para escolher o modo [Open] ou [Close] do BT Connection. Pressionar o botão “ADJ” para guardar as alterações. Na interface é possível ver o BT Nme e o BLE.

#### *6.7 Canhão de Ignição*



O canhão de ignição apresenta as seguintes funções:

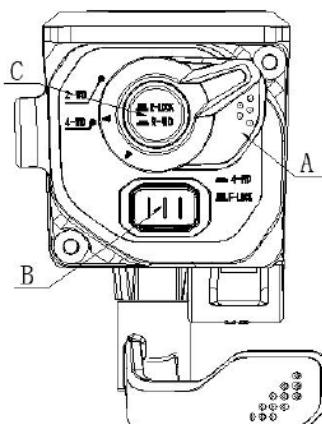
 Nesta posição é iniciado o sistema elétrico do ATV, o motor pode ser ligado e a chave não pode ser removida;

 Rode a chave para desligar o motor e todos os circuitos elétricos. É possível retirar a chave;

LOCK - É utilizada para bloquear o sistema de direção para evitar que o veículo seja roubado. A chave pode ser retirada nesta posição.

Não ligue um porta-chaves grande ou um porta-chaves ao canhão. Este pode entrar em contacto com o guiador, provocando uma interrupção do sistema elétrico e uma paragem inesperada do motor durante o funcionamento, o que pode provocar ferimentos graves ou a morte.

## 6.8 Botão de 2WD/4WD



Este veículo está equipado com interruptores de comando “2-WD/4-WD”, “4-WD/F-LOCK” e “R-LOCK/R-WD”. Deve ativar estes interruptores de acordo com a tração necessária para as diferentes condições de condução.

A. Alterna entre a tração a duas rodas (2-WD) e a tração às quatro rodas (4-WD).

B. Ativa a tração às quatro rodas (4-WD) e o bloqueio da tração às quatro rodas (F-lock)

C. Troca o diferencial de tração às rodas traseiras e o bloqueio da tração às rodas traseiras. Esta característica só se aplica aos veículos equipados com a função R-WD/R-Lock.

**F-LOCK.** No modo “F-Lock”, ambos os eixos dianteiros são bloqueados em conjunto e rodam à mesma velocidade para proporcionar a máxima tração nas rodas dianteiras. O indicador do modo de condução no painel de instrumentos pisca até o bloqueio do diferencial dianteiro estar engatado.

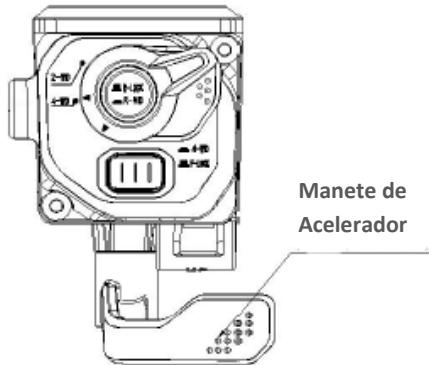
Se circular antes de o diferencial estar corretamente engatado (quando a luz indicadora está a piscar), a velocidade do motor será limitada até estar devidamente engrenado.

A velocidade máxima de deslocação em F-Lock está limitada a 22 mph (30 km/h). Se as condições exigirem que esteja disponível toda a potência do motor, prima o botão de *override* no comutador esquerdo para desativar a limitação de velocidade.

**R-LOCK** - No modo “R-Lock”, ambos os eixos traseiros são bloqueados em conjunto e rodam à mesma velocidade para proporcionar a máxima tração às rodas traseiras. O esforço de viragem e o desgaste dos pneus aumentam em superfícies duras. O indicador do modo de condução no painel de instrumentos pisca até o bloqueio do diferencial traseiro estar engatado.

Se circular antes de o diferencial estar corretamente engatado (quando a luz indicadora está a piscar), a velocidade do motor será limitada até estar devidamente engrenado.

## 6.9 Gatilho do acelerador



o motor volta ao ralenti sempre que a mão for retirada da alavanca do acelerador.

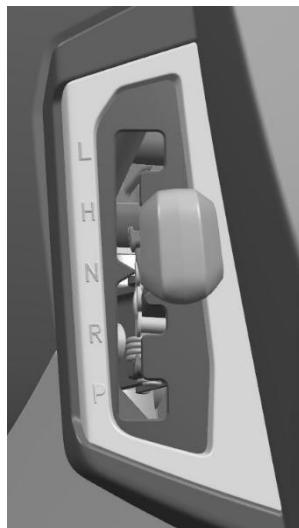
Antes de ligar o motor, verifique o acelerador para se certificar de que está a funcionar corretamente. Certifique-se de que regressa à posição de ralenti assim que a alavanca é libertada.

Operar um ATV com acelerador com problemas ou a funcionar mal pode causar acidentes graves ou a morte. Caso seja detete alguma anomalia, seja necessário adaptar ou trocar o seu acelerador, dirija-se ao seu concessionário.

## 6.10 Entrada USB

Existem duas entradas USB + Type C no veículo, uma dentro do porta-luvas e uma do lado direito do painel de instrumentos, permitindo o carregamento de dispositivos móveis. Consulte o seu concessionário Linhai sobre a utilização de acessórios elétricos no seu veículo.

## 6.11 Seletor de mudanças



Este veículo tem 5 posições de mudança:

- L – Posição de mudanças baixas: A mudança mais baixa da caixa de velocidades. Permite que o veículo se desloque lentamente com o torque máximo nas rodas. Para evitar danos no sistema CVT é necessário usar sempre uma mudança baixa para viagens lentas, a carregar ou puxar cargas pesadas, ultrapassar obstáculos ou conduzir em colinas.

mudança de condução normal. Permite que o veículo atinja a sua velocidade máxima.

- N – A posição neutra mantém o seu veículo ao ralenti;
  - R – Nesta posição o veículo poderá fazer marcha atrás;
  - P – Posição de parque.

Para engrenar outra mudança, pare o veículo e, com o motor ao ralenti, mova a alavanca para a mudança pretendida. Mudar de velocidade com o motor acima do ralenti ou com o veículo em movimento pode provocar danos na transmissão.

Sempre que o ATV for deixado sem vigilância, coloque sempre a transmissão em PARK e bloqueie o travão de estacionamento.

Quando colocar a transmissão em PARK, carregue sempre no pedal do travão.

Agite o veículo para a frente e para trás para verificar se a marcha está engatada.

Não transporte o veículo com o seletor de velocidades na posição PARK, poderão ocorrer danos na transmissão.

## 6.12 Travão de estacionamento



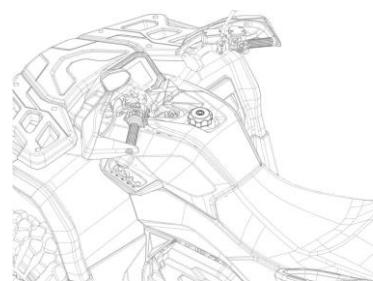
1. Segure firmemente o travão de mão esquerdo e mova o travão de estacionamento.

2. Para soltar o bloqueio do travão de estacionamento, segure firmemente o travão de mão esquerdo, que voltará à sua posição de libertação.

### Salvaguardas importantes

- O travão de estacionamento pode relaxar se for deixado ligado durante um longo período de tempo. Isto pode causar um acidente.
- Não deixe o veículo numa colina se este for depender do travão de estacionamento durante mais de cinco minutos.
- Se deixar o ATV numa colina ou posição inclinada, bloqueie sempre o lado descendente das rodas.

## 6.13 Sistema de combustível



A tampa de combustível encontra-se na parte superior do veículo entre o guiador e o banco. Utilize sempre gasolina sem chumbo e garanta que se encontra bem fechado sempre que termina de abastecer.

O filtro de combustível deve ser substituído pelo seu concessionário segundo a Tabela de Manutenções. Consulte o seu concessionário para mais informações.

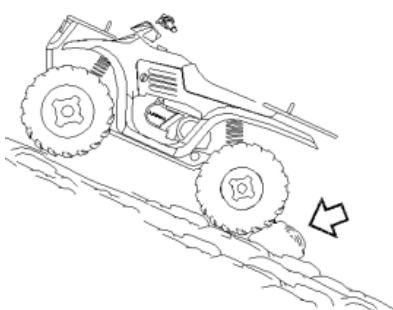
## 7. Condução

### 7.1 Arranque do veículo

1. Com a transmissão em neutro desbloqueie o travão de parque
2. Sente-se no ATV
3. Rode a chave na ignição para a posição ON, aperte o travão de mão e prima o botão START
4. Não pressione o gatilho do acelerador mais do que 20% enquanto efetuar o arranque

**Atenção:** Manter pressionado o botão de START por mais de cinco segundos pode causar danos ao veículo. Caso o motor não arranque, liberte o botão, aguarde uns segundos e volte a tentar. Caso o problema persista contacte o seu concessionário Linhai.

### 7.2 Estacionar o veículo



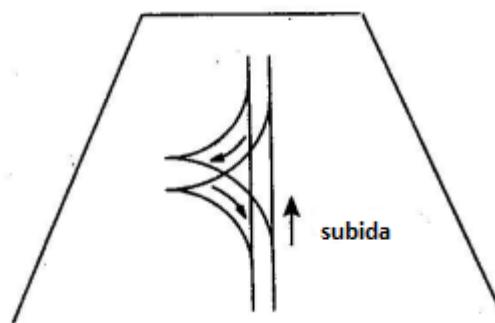
1. Desligue o motor
2. Engrene a mudança de parque
3. Bloqueie o travão de parque

Caso estacione num terreno inclinado bloqueie as rodas traseiras do lado da descida como apresentado na imagem.

### 7.3 Mudanças de direção

Estando este ATV equipado com um eixo traseiro sólido que faz com que as rodas traseiras se movam em simultâneo. As rodas do lado de fora da curva percorrerão um percurso maior do que as interiores, que por sua vez deverão deslizar ligeiramente. Para curvar vire o guiador para o lado da curva inclinando-se no mesmo sentido enquanto suporta o seu peso no pousa pés do lado oposto. Deverá utilizar o mesmo procedimento numa manobra em marcha atrás.

### 7.4 Inversão do sentido de marcha numa montanha



Se o ATV parar enquanto sobe uma montanha nunca desça em marcha atrás. Execute a seguinte manobra para alterar o sentido de marcha:

1. Bloqueie o travão de parque com peso do corpo inclinado para a frente
2. Mantenha a caixa na mesma posição(H/L) e desligue o motor
3. Saia do ATV pelo lado esquerdo ou para o lado do cume da montanha
4. Em frente ao ATV, vire o guiador completamente para a esquerda
5. Enquanto trava com o travão de mão liberte o gatilho do travão de parque e deixe o ATV rodar lentamente para a sua direita até ficar no sentido da descida.
6. Bloqueie de novo o travão de parque e suba para o ATV. Mantenha-se sempre do lado do topo da montanha, com o peso do corpo para esse lado também.
7. Ligue o motor ainda com a marcha engrenada liberte o travão de parque e arranque lentamente controlando a velocidade com o travão de mão.

## *7.5 Conduzir em superfícies escorregadias*

Sempre que conduzir em superfícies escorregadias, tais como gelo, gravilha, trilhos molhados, entre outros, deve prestar atenção de forma a não perder o controlo do veículo. Deve manter uma velocidade baixa para reduzir os riscos de derrapagem.

Em caso de derrapagem:

1. Deve virar o guiador no sentido da derrapagem
2. Inclinar o peso corporal para a frente
3. Não trave

## *7.6 Conduzir sobre água*



O seu ATV pode atravessar riachos com profundidade máxima recomendada de 20cm. Deverá sempre verificar:

1. Profundidade e corrente da água
2. Escolha um trajeto sem inclinações bruscas
3. Avance lentamente
4. Evite pedras e obstáculos
5. Após sair da água trave lentamente com a manete de forma aos travões secarem e voltarem ao funcionamento normal.

Nunca utilize o seu veículo em águas profundas ou com demasiada corrente. Em caso de submersão do motor é necessário o mesmo ser inspecionado pelo seu concessionário antes de voltar a operar. Ignorar estas indicações poderá resultar em danos graves para o motor.

## 7.7 Conduzir sobre obstáculos



Esteja sempre atento aos obstáculos que possam surgir no caminho. Muitas vezes os obstáculos não são visíveis, mantenha-se alerta.

## 7.8 Subir e descer montanhas



Seja muito cuidadoso quando conduz num terreno montanhoso. O manuseamento e a travagem são seriamente afetados e um descuido pode resultar na perda de controlo de veículo,

capotamento, colisões e consequentemente em ferimentos graves ou morte.

Na subida de montanha deve:

1. Conduzir sempre em direção ao topo
2. Evite terrenos íngremes (máximo 15% de inclinação)
3. Mantenha sempre os pés no pousa pé
4. Incline o corpo para a frente

5. Avance a uma velocidade constante

6. Mantenha-se alerta para possíveis manobras de segurança que possam eventualmente incluir uma rápida saída do ATV.



Na descida de montanha deve:

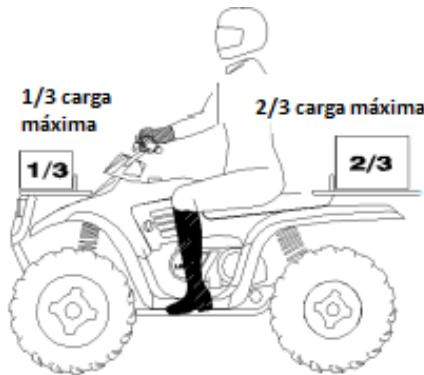
1. Descer a montanha a direito
2. Transferir o seu peso para a parte de trás
3. Abrande
4. Aperte o travão lentamente para o auxiliar na descida

## 7.9 Reboque e carga

Este veículo tem um limite de carga de 30kg.



Este veículo permite a instalação de acessórios de reboque.



**Peso máximo de reboque –**

**354kg**

**Peso máximo vertical sobre a bola – 30kg**

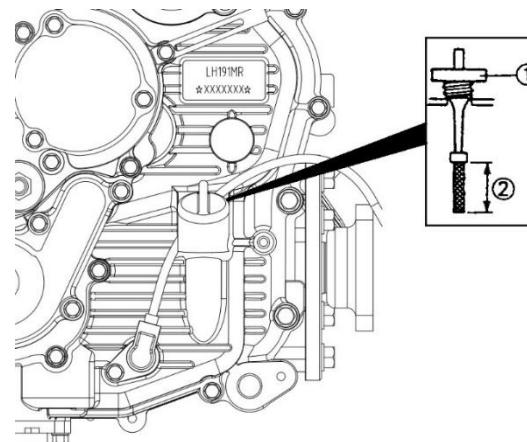
Precauções a tomar:

1. Seja cuidadoso nas travagens quando transportar carga.
2. Todas as cargas devem estar seguras antes de circular com o veículo.
3. As cargas devem ser transportadas nos suportes o mais baixo possível de forma a ter um centro de gravidade mais baixo, o que vai ajudar na estabilidade das mesmas.
4. A carga deverá ser sempre uniforme e organizada.
5. Não circule a uma velocidade superior à recomendada de 16km/h numa superfície relvada ou 8km/h num terreno irregular, a curvar, ou em subidas ou descidas acentuadas.
6. Utilize uma corrente de segurança para ajudar a controlar a maquinaria puxada em caso de separação da barra do trator
7. Prenda a corrente no suporte da barra de tração do trator ou noutra localização específica e deixe uma folga de forma a conseguir curvar
8. Não utilize a corrente de segurança para rebocar.

## 8. Verificações Gerais

### 8.1 Óleo do Motor

Antes de circular, verifique sempre o nível de óleo do motor (o reservatório do óleo encontra-se no lado direito do motor) bem como se existe alguma fuga. Se encontrar alguma fuga, contacte de imediato o seu concessionário.



#### Verificar o nível do óleo:

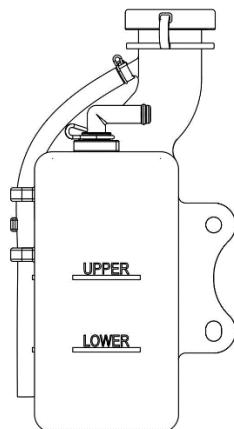
1. Estacione o veículo numa superfície plana. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti por 20-30 segundos.
2. Coloque um pano de algodão debaixo da vareta enquanto a puxa de forma a não pingar óleo.
3. Limpe o óleo da vareta.
4. Insira a vareta novamente por completo.
5. Coloque um pano de algodão debaixo da vareta enquanto a puxa de forma a não pingar óleo e depois verifique o nível de óleo.

Verifique o nível conforme apresentado na imagem abaixo: O nível de óleo deve estar entre a marca de nível máximo e a marca nível mínimo.

Nota: O óleo recomendado pela marca é 10W40.

## 8.2 Líquido de refrigeração do motor

O líquido de refrigeração presente no sistema de refrigeração do motor tem a função de regular a temperatura excessiva produzida durante o funcionamento do motor evitando que esta suba em demasia. Antes de conduzir, por favor verifique o nível de líquido de refrigeração.



Uma vez que o nível do líquido de refrigeração altera conforme a temperatura do motor, este deve ser verificado após o seu arrefecimento.

Verificar o nível do líquido de refrigeração:

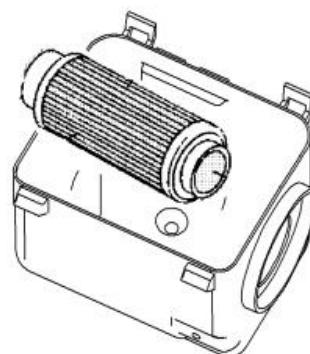
- 1 – Do lado esquerdo do veículo verifique o nível do líquido no reservatório (vaso de expansão);
- 2 – Caso o nível esteja baixo, remova a tampa e adicione líquido;
- 3 – Adicione líquido até o nível estar entre o máximo e o mínimo;
- 4 – Volte a apertar a tampa.

**Atenção:** Em veículos novos, o nível do líquido de refrigeração pode baixar uma vez que pode ocorrer uma purga automática do ar. Verifique o nível e se necessário adicione líquido de refrigeração ao vaso de expansão.

É recomendada a utilização de uma mistura de 50/50 de líquido de refrigeração e água destilada.

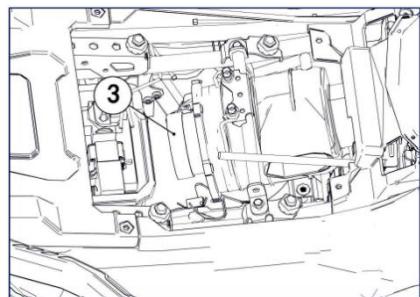
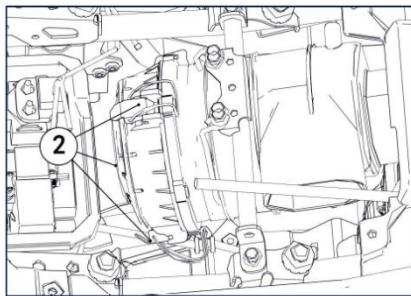
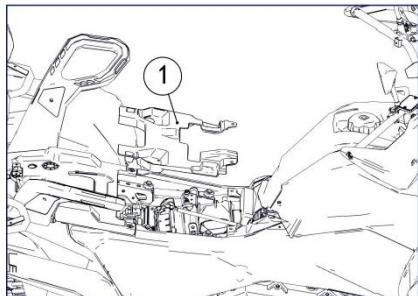
## 8.3 Filtro de Ar

O filtro de ar deve ser limpo regularmente de acordo com o plano de manutenções, e sempre que necessário, o filtro deve ser substituído (**ver pág. 37 Tabela manutenções**). Se o filtro contiver demasiado óleo ou poeiras terá de ser substituído por um novo. Caso não existam vestígios de óleo e a quantidade de poeiras seja residual, limpe convenientemente o filtro. O mesmo deve ser



limpo/mudado com mais frequência caso circule regularmente em ambientes húmidos ou poeirentos. Deverá consultar o seu concessionário para o auxiliar nestas operações. Instale o filtro na caixa e aperte a mola. Não aperte demasiado a mola pois poderá danificar o filtro.

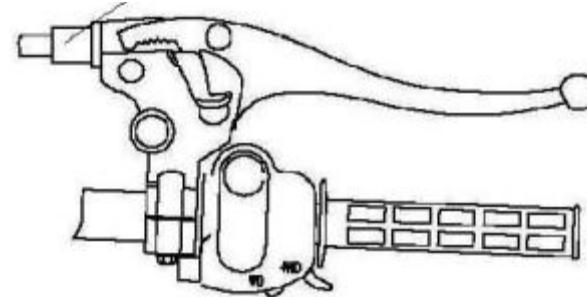
Para limpar o filtro de ar:



- 1 – Remova a tampa que se encontra na lateral do lado direito da roda traseira (1);
- 2 – Desengatar os 3 parafusos da tampa (2);
- 3 – Tirar o filtro de dentro da caixa;
- 4 – Remover o filtro (3);
- 5 – Verificar se o filtro tem óleo ou depósito de água. Limpar os vestígios com um pano limpo. Caso o filtro se encontre encharcado de combustível ou óleo, deve entrar em contacto com o seu concessionário para a sua substituição. Não deve tentar limpá-lo com ar comprimido.
- 6 – Colocar o filtro na caixa e reinstalar a tampa.
- 7 – Apertar os parafusos.

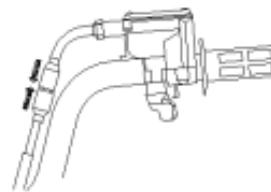
#### *8.4 Folga da manete do travão*

**Porca afinador**



A folga da manete do travão deve oscilar entre 10~20mm. Sempre que sentir que a folga está demasiado elevada ou reduzida, deverá contactar o seu concessionário para proceder à afinação da mesma através das contraporcas presentes ao lado da manete.

#### *8.5 Folga do cabo do acelerador*



seu concessionário.

A folga do cabo do acelerador é afinada no guiador e sentida no gatilho do acelerador. Essa folga deve ser de 2~3mm. Sempre que necessitar de uma afinação deve pedir auxílio ao

## 8.6 Pneus

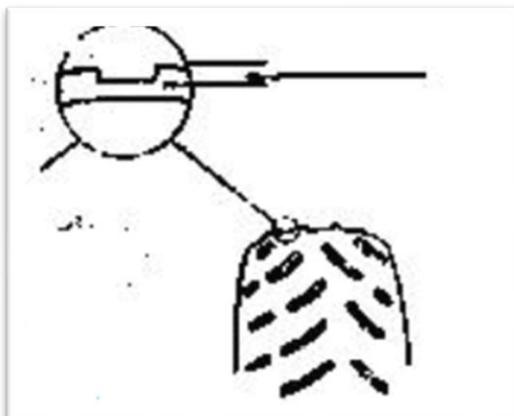
### 8.6.1 Pressão

Verifique a pressão dos pneus regularmente. A pressão dos pneus adequada é fundamental para uma maior estabilidade e conforto do veículo e durabilidade dos pneus. Verifique e ajuste, se necessário, a pressão dos pneus quando estiverem frios. Conduzir o veículo com a pressão incorreta pode levar a perda de controlo do mesmo, resultando em ferimentos ou até morte.

Ajuste a pressão dos pneus segundo a seguinte tabela:

Pressão de ar recomendada	Roda da frente	Roda de trás
	7.0psi (48 kPa)	7.0psi (48 kPa)

### 8.6.2 Profundidade do Rasto



Verifique o perfil do pneu com frequência. Sempre que a profundidade do rastro seja inferior a 3mm, contacte o seu concessionário para proceder à substituição.

### 8.6.3 Medidas

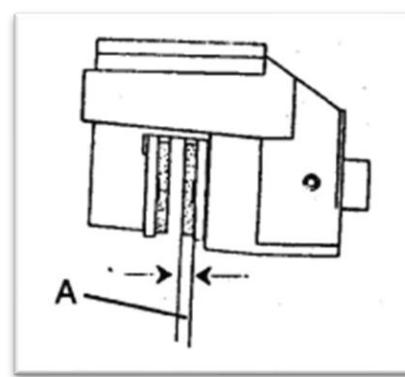
Pneus aprovados para este veículo:

Pneus	Roda da frente	Roda de trás
	AT26 x 9-14	AT26 x 11-14

Quando necessitar de substituir os pneus, por favor contacte o seu concessionário.

## 8.7 Travões

De forma a manter a segurança do veículo, é necessário que faça de forma regular as seguintes verificações:



- Mantenha o fluido dos travões de acordo com o nível no reservatório
- Fique atento a eventuais fugas que podem comprometer a travagem do veículo
- Verifique se o curso do travão é excessivo ou se está esponjoso
- Verifique o desgaste das pastilhas, danos ou necessidade de ajuste
- Verifique o estado do disco
- Verifique a espessura das pastilhas de travão dianteiro e traseiro(A) e substitua quando restar apenas 1mm de material

O sistema auxiliar de travagem do seu ATV deve ser utilizado como recurso ao sistema principal de travagem. Caso o sistema principal falhe, o travão traseiro pode ser acionado caso seja pressionada a manete de travão.

Caso verifique a existência de desgaste excessivo das pastilhas e/ou discos de travão, assim como eventuais fugas ou afinações necessárias, contacte prontamente o seu concessionário.

## **8.8 Bateria**

Este modelo está equipado com uma bateria selada e livre de manutenção.

Não existe a necessidade de verificação do eletrólito ou adicionar água destilada. Contudo, é necessário verificar se os cabos estão bem apertados nos bornes e, caso não estejam, apertá-los.

Nunca tente remover as tampas da bateria ou irá danificar irremediavelmente a bateria.

Quando a tensão diminui abaixo dos 12V ou quando está completamente descarregada, o motor não pode ser iniciado.

Se sentir o motor de arranque com pouca capacidade de girar o motor, por favor, dirija-se ao seu concessionário para verificar o estado da bateria e do sistema de carga.

Manter fora do alcance das crianças.

### **8.8.1 Carregar a Bateria**

Carregue regularmente a bateria para que esta não atinja nível de tensão baixo. Se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais e / ou se circular pouco ou a baixas rotações, a bateria irá descarregar mais rápido.

A bateria produz gases explosivos. Manter fora do alcance de faíscas, chamas, cigarros, etc. A bateria deve ser carregada num espaço ventilado.

Confirme que o canhão de ignição se encontra na posição OFF ao retirar e voltar a instalar o cabo na bateria.

Carregue a bateria de forma lenta (5A ou inferior). Se a bateria for carregada de forma rápida pode explodir.

### **8.8.2 Armazenamento da Bateria**

Caso pare o veículo por períodos prolongados, remova a bateria e mantenha-a carregada. Guarde-a num local fresco e seco e carregue-a pelo menos uma vez de 30 em 30 dias.

Antes de retirar a bateria, rode a chave para "off". Remova o suporte da bateria e levante a borracha de proteção. Retire o cabo negativo (-) e depois o positivo (+).

Antes de voltar a instalar a bateria no veículo, carregue-a completamente.

Ao reinstalar, ligue o cabo positivo (+) em primeiro lugar e depois o negativo (-). Assegure-se de que as ligações estão bem feitas e cubra-as com as proteções de borracha.

### 8.9 Caixa de fusíveis

A caixa de fusíveis encontra-se junto à bateria.

Este veículo utiliza o fusível 30 A (geral) e 15 A (iluminação).

Caso seja necessário fazer a troca de algum fusível, entre em contacto com o seu concessionário.

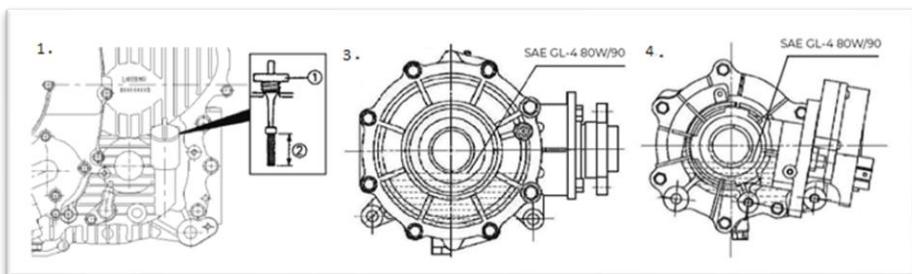
### 8.10 Iluminação

Iluminação insuficiente resulta em visibilidade reduzida durante a condução. Deverá ter atenção se existem luzes queimadas e, sempre que existam substitui-las prontamente. Deve manter o vidro do farol e farolim limpos. Certifique-se que as luzes estão bem ajustadas de forma a garantia uma visibilidade ideal.

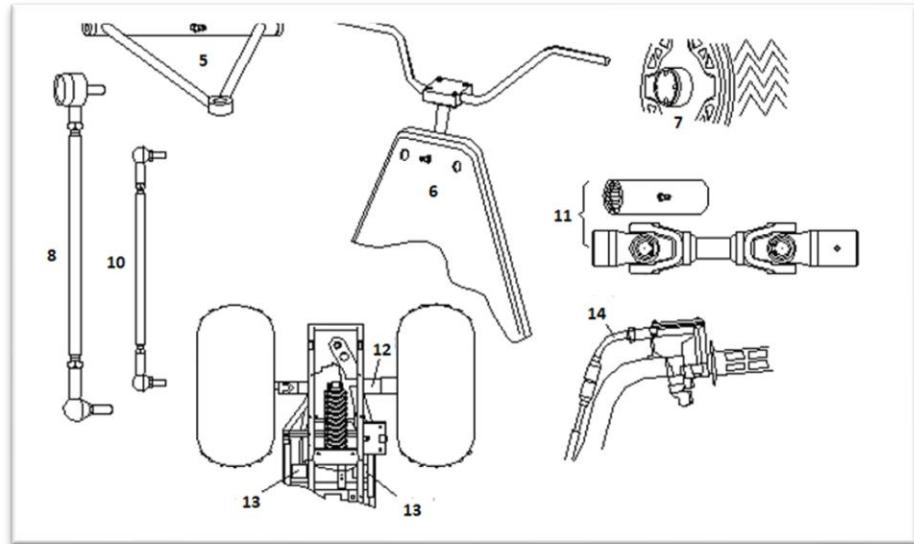
Caso verifique a necessidade de alguma substituição ou ajuste, contacte o seu concessionário.

### 8.11 Lubrificação

Item	Lubrificante Recomendado	Método	Frequência
1. Óleo de Motor	SAE 10W/40SG	Adicionar até à marca de máximo	Verificar tabela manu.
2. Líquido de travões	DOT 3	Manter o nível entre os níveis mínimo e máximo	Verificar tabela manu.
3. Óleo da caixa velocidades traseira	SAE GL-4 85W/90	Consulte o seu concessionário	Verificar tabela manu.
4. Óleo da caixa velocidades dianteira	SAE GL-4 85W/90	Consulte o seu concessionário	Verificar tabela manu.



Item	Lubrificante Recomendado	Método	Frequência
5. Casquilho braço suspensão	Massa lubrificante	Utilizar pistola e inserir a massa no orifício destinado a lubrificação	Verificar tabela de manu.
6. Casquilho coluna direção	Massa lubrificante	Utilizar pistola e inserir a massa no orifício destinado a lubrificação	Verificar tabela de manutenção
7. Rolamento de roda dianteira e traseira	Inspecionar	Inspecionar e substituir se necessário	Verificar tabela de manutenção
8. Tirantes	Massa lubrificante	Localizar uniões e lubrificar	Verificar tabela de manutenção
10. Rótulas	Inspecionar	Inspecionar e substituir se necessário	Verificar tabela de manutenção
11. "Cardan" transmissão	Massa lubrificante	Localizar uniões e lubrificar	Verificar tabela de manutenção
12. Rolamentos eixo traseiro	Massa lubrificante	Localizar uniões e lubrificar	Verificar tabela de manutenção
13. Rolamentos braço oscilante	Massa lubrificante	Localizar uniões e lubrificar	Verificar tabela de manutenção
14. Cabo de acelerador	Massa lubrificante	Inspecionar, lubrificar e substituir se necessário	Verificar tabela de manutenção



## 9. Manutenção

Para um funcionamento seguro do veículo é essencial uma manutenção adequada. Para o ajudar com a manutenção do seu veículo, este capítulo do manual fornece-lhe a tabela de manutenções, pela qual se deve guiar para manter o bom funcionamento do veículo.

A tabela de manutenções apresentada tem como base o funcionamento do veículo em condições normais. Se conduzir frequentemente o veículo em terrenos difíceis, as manutenções terão de ser mais regulares e completas.

As manutenções periódicas terão de ser executadas no seu concessionário e dentro dos períodos indicados. Para além de conhecimentos técnicos, o seu concessionário dispõe das ferramentas necessárias para realizar as manutenções. As manutenções devem ser registadas no Manual de Garantia e Manutenção e, quando solicitado, o manual terá de ser apresentado para propósitos de garantia.

PLANO DE MANUTENÇÃO
<b>Pré-entrega:</b> aos 0 km's
<b>1<sup>a</sup> Revisão:</b> 500 km's ou 25 horas ou 6 meses (o que ocorra 1º)
<b>Revisões seguintes:</b> a cada 1.000 km's, 100 horas ou 1 ano (o que ocorra 1º)

## 9.1 Tabela de Manutenção

	Componente	Ação a realizar	Pré-entrega	Verificações Diárias	500km ou 25h ou 6 meses	1.500km ou 100h ou 1 ano	2.500km ou 200h ou 2 anos	3.500km ou 300h ou 3 anos	4.500km ou 400h ou 4 anos	Periodicidade
Motor	Óleo do motor	Substituir óleo e filtro			X	X	X	X	X	Todas revisões
		Verificar nível do óleo (informar utilizador)	X	X	X	X	X	X	X	Todas revisões
		Verificar radiador e tubos ligação (se aplicável)	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
	Válvulas	Verificar e ajustar a folga					X		X	
		Inspeção visual - verificar desgaste da árvore de cames					X		X	
	Filtro de ar	Verificar / limpar / lubrificar	X	X	X	X	X	X	X	Todas revisões
		Substituir								Sempre que necessário
		Caixa do filtro: verificar / limpar	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
		Verificar tubagens	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
	Filtro de combustível	Verificar estado e possíveis danos no tampão e no depósito de combustível	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
		Substituir			X		X		X	
Sistema de Admissão	Vela ignição	Substituir					X		X	
	Sistema injeção	Limpar e sincronizar corpo de Injeção			X		X		X	Todas revisões
	Cabo acelerador	Funcionamento suave	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
		Lubrificação (optar pelas marcas recomendadas)		X	X	X	X	X	X	Todas revisões
		Verificar e ajustar a folga da manete do acelerador	X		X	X	X	X	X	Todas revisões
		Verificar estado da cana do acelerador		X	X	X	X	X	X	Todas revisões

	Componente	Ação a realizar	Pré-entrega	Verificações Diárias	500km ou 25h ou 6 meses	1.500km ou 100h ou 1 ano	2.500km ou 200h ou 2 anos	3.500km ou 300h ou 3 anos	4.500km ou 400h ou 4 anos	Periodicidade
Transmissão	Diferenciais	Substituir óleo				x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar óleo			x					Primeira revisão
	CVT	Inspeccionar, limpar e lubrificar			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Correia, roletos, guias, maxilas, cubo, casquinhos, rolamentos e vedantes								Substituir sempre que necessário
		Verificar binário de aperto			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Alinhamento CVT primário - CVT secundário			x	x	x	x	x	Todas revisões
	Quadro	Verificar se há deterioração de partes do quadro e soldas	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Lavar, secar, limpar e lubrificar								Diariamente / após cada utilização (utilizando produtos apropriados para o fim)
	Carenagens superficiais	Verificar estado / reapertar ou substituir em caso de dano	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	Travão Parque	Verificar funcionamento / Confirmar apertos. Lubrificar	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
Chassis	Escape	Verificar o aperto do coletor e linha de escape	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar estado das proteções às peças envolventes	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	Sistema refrigeração (líquida)	Verificar nível do fluido de refrigeração	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o aperto dos tubos do radiador	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar a presença de sujidade e danos no radiador	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Mudar fluido de refrigeração								A cada 2 anos
	Sistema de refrigeração (ar)	Lavagem das paredes do cilindro e componentes de passagem de ar para o motor (se aplicável)			x	x	x	x	x	Todas revisões
	Direção	Verificar o bom funcionamento	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar / Lubrificar os rolamentos			x	x	x	x	x	Todas revisões

	Componente	Ação a realizar	Pré-entrega	Verificações Diárias	500km ou 25h ou 6 meses	1.500km ou 100h ou 1 ano	2.500km ou 200h ou 2 anos	3.500km ou 300h ou 3 anos	4.500km ou 400h ou 4 anos	Periodicidade
Chassis	Amorteced.	Verificar danos do veio			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar funcionamento e presença de fugas			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar possíveis danos nas molas			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o desgaste dos pontos de fixação			x	x	x	x	x	Todas revisões
	Pneus	Verificar estado	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar profundidade perfil		x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar a pressão	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
	Jantes	Verificar estado	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o binário de aperto das fêmeas da roda	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
	Casquilhos e sinoblocos	Verificar folgas			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o nível de deterioração das borrachas			x	x	x	x	x	Todas revisões
	Rolamentos de rodas	Verificar o desgaste e a folga. Lubrificar			x	x	x	x	x	Todas revisões
Sistema de travagem	Travão de serviço (hidráulico)	Verificar / ajustar a medida a folga da manete	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar as linhas travão: bomba de travão e pinça travão para detecção de fugas ou danos	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o nível e a qualidade do óleo de travão	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Substituir óleo de travão								A cada 2 anos
	Pastilhas e discos	Verificar a espessura de pastilhas de travões (serviço e estacionamento) e substituir quando necessário		x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o desgaste dos discos de travão e substituir se necessário			x	x	x	x	x	Todas revisões
		Confirmar apertos dos componentes	x		x	x	x	x	x	Todas revisões

	Componente	Ação a realizar	Pré-entrega	Verifica. Diárias	500km ou 25h ou 6 meses	1.500km ou 100h ou 1 ano	2.500km ou 200h ou 2 anos	3.500km ou 300h ou 3 anos	4.500km ou 400h ou 4 anos	Periodicidade
<b>Sistema elétrico / Eletrónico</b>	<b>Pinça de travão / Bomba principal trás e frente</b>	Confirmar apertos dos componentes	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar o desgaste (vedantes, retentores, o'rings, borrachas) e substituir se necessário			x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Iluminação</b>	Verificar toda a iluminação	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Ajustar os máximos e médios	x							Sempre que necessário
	<b>Velocímetro</b>	Verificar correto funcionamento	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Luzes de aviso</b>	Verificar se todas funcionam	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Interruptor</b>	Verificar suavidade e desempenho de interruptores, alavancas e botões	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Espelhos retrovisores</b>	Verificar apertos	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Punhos</b>	Ajustar / verificar desgaste ou danos	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Buzina</b>	Verificar funcionamento	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
<b>Verificações finais e documenta.</b>	<b>Cablagem</b>	Manutenção e verificação das ligações (utilizar spray anti-humidades se necessário)								Sempre que se justifique
		Verificar correta passagem dos fios								
	<b>Bateria</b>	Verificar / limpar os bornes	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
	<b>Fusíveis</b>	Verificar os fusíveis	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar os fusíveis sobressalentes e acrescentar se necessário	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
<b>Geral</b>		Test drive (potência do motor, desempenho travagem, ruídos, ...)	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Limpar o veículo	x	x	x	x	x	x	x	Todas revisões
		Registo no manual de manutenção e garantia	x							Todas as manutenções preventivas e corretivas

	Componente	Ação a realizar	Pré-entrega	Verifica. Diárias	500km ou 25h ou 6 meses	1.500km ou 100h ou 1 ano	2.500km ou 200h ou 2 anos	3.500km ou 300h ou 3 anos	4.500km ou 400h ou 4 anos	Periodicidade
Geral	Preparação	Descrição / explicação do plano manutenção ao cliente (Kms/ data)	x		x	x	x	x	x	Todas revisões
		Verificar características do veículo (VIN, Nr. Motor)	x							
		Confirmar documentação	x							

## 10. Cuidados com o Veículo

### 10.1 Períodos de paragem prolongados

Quando o veículo não for utilizado por um longo período de tempo deve ser armazenado de forma adequada:

- Limpe o veículo.
- Remova a bateria e carregue-a totalmente. Guarde-a num local fresco e seco e carregue-a pelo menos uma vez de 30 em 30 dias.
- Coloque lubrificante adequado nos cabos, manetes e pedais.
- Coloque lubrificante protetor nos componentes cromados.
- Armazene o veículo num local com poucas alterações de temperatura e sem humidade. Caso não exista a possibilidade de o armazenar numa garagem é recomendada a utilização de uma capa adequada. Afaste-o da luz direta do sol.
- Tape a saída do escape para evitar entrada de humidade.

### 10.2 Depois de paragens por períodos de paragem prolongados

Depois de limpar o seu veículo, instale a bateria e coloque combustível, faça uma verificação geral ao estado do seu veículo e teste-o a velocidades moderadas.

### 10.3 Limpeza do veículo

Limpezas regulares irão ajudar a manter o funcionamento e estética do veículo, sendo também uma forma de evitar o aparecimento de pontos de corrosão. Componentes enferrujados influenciam negativamente o aspeto geral do seu veículo e um cuidado frequente e adequado não vai ao encontro dos termos da garantia, como também influencia na manutenção de um bom aspeto o seu veículo, aumentando o tempo de vida e otimizando o desempenho.

Deve ter sempre em consideração:

- O motor e o escape do veículo deverão estar frios antes de iniciar uma lavagem;
- Nunca utilize produtos ou materiais abrasivos tais como: solventes, produtos químicos pesados, desengordurantes, produtos com amónio, limpa vidros, entre outros. Não utilize escovas ou malhas de aço, esfregões ou qualquer outra escova ou utensílio abrasivo;
- Devem ser utilizados produtos de limpeza específicos para preservação dos componentes:
  - Pinturas mate: utilize um detergente neutro e água ou, em alternativa, produtos de limpeza específicos para pinturas mate. Tenha em atenção que a pintura mate poderá ser danificada caso seja excessivamente esfregada;

- Plásticos: após limpar, utilize um pano macio para secar cuidadosamente os componentes plásticos do seu veículo. Após devidamente seco, utilize sempre produtos apropriados para a limpeza e/ou polimento dos plásticos não pintados;

- Cromados e Alumínios: Nos elementos cromados e de alumínio não revestido deve ser utilizado um detergente neutro e um spray para polimento de cromados e alumínios. As jantes de alumínio, sejam ou não pintadas, podem ser limpas com um produto específico sem ácido para jantes;

- Pele, vinil e borracha: Deve ter especial atenção aos componentes em pele visto que se poderão deteriorar mais rápido quando não são tratados devidamente. Utilize um produto para limpeza e tratamento de peles e acessórios em pele. Lavar com água e detergente irá danificá-los e reduzir a sua longevidade. Os componentes em vinil poderão ser limpos juntamente com o restante veículo, e depois aplicado um tratamento para vinis. Nas laterais dos pneus e os outros elementos em borracha deve ser aplicado um protetor de borrachas para prolongar a sua durabilidade.

- O veículo deve ser limpo regularmente e com maior atenção após ter circulado em ambientes corrosivos ou salinos (neste caso, não utilizar água quente, uma vez que esta aumenta a ação corrosiva do sal e aplicar um spray anti corrosão em todas as superfícies metálicas).

- Devem ser utilizados produtos de limpeza específicos para preservação dos componentes. Atenção: Não limpe o veículo com vapor ou com máquina de pressão de água. Tais máquinas podem danificar as carenagens, sistema de travagem e o sistema elétrico;

- Isole o escape e o canhão de ignição antes de lavar de forma a não entrar água;

- Utilize uma esponja macia, água fria e um detergente suave e neutro e evite produtos abrasivos. Após a lavagem, passe água para eliminar quaisquer resíduos. Se o detergente não for completamente removido, pode originar corrosão em alguns componentes, bem como danificar os plásticos;

- Seque o veículo com um pano macio ou camurça para prevenir manchas de água ou aparecimento de corrosão. Ao secar verifique a existência danos na pintura e repare-os imediatamente. A existência de riscos, fissuras, lascas, ou outros danos na pintura do seu veículo cria um ponto de corrosão que se pode alastrar, diminuindo consideravelmente a longevidade do veículo;

- Faça sempre um teste aos travões após a limpeza e antes de circular.

Consulte sempre o seu concessionário para esclarecer qualquer questão relativa à limpeza e manutenção do seu veículo. Utilize sempre produtos específicos e aconselhados pela marca para cada elemento do seu veículo.

## 11. Garantia

### 11.1 Período de garantia

A marca oferece uma garantia limitada sobre todos os componentes do seu veículo contra defeitos de material ou mão de obra. Os produtos possuem 36 meses de garantia de utilização do veículo. A garantia, que tem início no dia de levantamento do veículo no concessionário, cobre o custo das peças e mão-de-obra da reparação ou substituição das peças com defeito. Esta garantia é transferível para outra pessoa durante o período de vigência. Para alteração dos dados de proprietário basta dirigir-se ao seu concessionário. Tal transferência não estenderá o prazo original da garantia.

### 11.2 Ativação da garantia

No momento da compra do veículo deve ser feita a ativação do período de garantia do veículo. A partir do momento em que a marca receba os dados, o veículo terá 36 meses de garantia.

### 11.3 Exclusões de garantia

O seguinte não está abrangido sobre qualquer tipo de garantia:

1. Desgaste normal do material.
2. Manutenção periódica.
3. Danos causados por falta de manutenções e falta de cuidados no manuseamento e armazenamento do veículo.

4. Danos resultantes da remoção de peças, reparações e manutenções incorretas, utilização de peças não aprovadas pela marca ou manutenções em oficinas fora da rede de concessionários autorizados ou reparadores independentes.
  5. Danos causados por utilização anormal ou abusiva, negligência ou operação do veículo de maneira inconsistente com o recomendado neste manual.
  6. Danos causados por acidentes, imersão do veículo, fogo, roubo, vandalismo ou qualquer força maior.
  7. Condução com combustíveis, óleos ou lubrificantes não indicados para este veículo.
  8. Oxidação ou corrosão resultantes da utilização em ambientes salinos ou de materiais corrosivo, assim como falta dos cuidados diários por parte do proprietário.
  9. Danos provocados por corridas ou qualquer outra atividade de competição.
  10. Danos resultantes de alterações feitas ao veículo que interfiram com o seu funcionamento, desempenho e durabilidade, ou o veículo alterado de forma a modificar a sua finalidade.
- A garantia exclui qualquer tipo de falhas que não sejam causadas por defeitos no material ou de fabrico. Na garantia não estão cobertos componentes consumíveis, de desgaste geral, peças expostas a superfícies de fricção, tensões, condições ambientais e/ou contaminação e utilizadas para fins

diferentes daqueles para os quais foram concebidas. Na listagem de componentes não abrangido pela garantia constam, entre outros, ou seguintes:

- Baterias • Filtros • Rolamentos • Superfícies com e sem acabamento • Componentes de travagem • Lâmpadas • Casquilhos • Componentes/fluidos hidráulicos • Componentes corpo acelerador • Lubrificantes • Disjuntores / fusíveis • Vedantes • Embraiagem e componentes • Componentes do banco
- Líquidos de refrigeração • Velas • Correias • Componentes da direção • Componentes eletrónicos • Componentes da suspensão • Componentes do motor • Jantes e pneus

A garantia não cobre perdas ou despesas pessoais, incluindo, quilometragem, custos de transporte, hotéis, refeições, taxas de envio ou de manuseamento, recolhas ou entregas de produto, veículo de substituição, tempo de imobilização do veículo, perda de lucros, perda de tempo de férias ou tempo pessoal.

Atenção: Consultar o Manual de Garantia e Manutenção, onde estão descritas detalhadamente todas as condições de garantia do veículo.



[V2026-0119]

*Relativo ao manual Linhai com a versão Europe 4 & T3 EFI 20.0*

Importador:

**MULTIMOTO MOTOR PORTUGAL, SA**

OLIVEIRA DE AZEMÉIS | 256 000 200 | [info@multimoto.pt](mailto:info@multimoto.pt)